

Akciová spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 3481/B

Ing. Jozef Vyslúžil
SNP 14
914 51 Trenčianske Teplice

Váš list číslo / zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / linka	Bratislava
22.1.2014	TDBa/220/2014/JPe	Pecník 02 62625225	4.2.2014

Vec

Vyjadrenie k PD pre realizáciu : Nosný systém MHD, Prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo nám. v Bratislave, 1. časť Bosákova ulica - Šafárikovo nám., Úprava STL plynovodov DN 300 križovatka Bosákova, Úprava STL plynovodov DN 200 Šafárikovo nám.

Investor : Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava

S navrhovanou PD pre realizáciu stavby Úprava STL plynovodov DN 300 križovatka Bosákova, Úprava STL plynovodov DN 200 Šafárikovo nám. súhlasíme za podmienok :

- rešpektovať plynárenské zariadenia nachádzajúce sa v záujmovom území stavby v zmysle zákona 251/2012 a platných STN, TPP

- vytýčiť plynárenské zariadenia nachádzajúce sa v záujmovom území – vytýčenie objednať v SPP-distribúcia, a.s., Bratislava (tel. 02/62625559)

- zemné práce v blízkosti plynárenských zariadení vykonávať výhradne ručne, pri vykonávaní zemných prác v ochranných pásmach PZ dodržať TPP (technické pravidlo plyn) 700 02

- pred realizáciou uzatvoriť v SPP-distribúcia, a.s. oddelenie prevádzky Bratislava (DPPRba, Ing. Jung 02/62625126) dohodu o preložke plynárenského zariadenia

- chráničku DN 400 na STL plynovode DN 300 trasa A požadujeme doplniť o prepojovací objekt chráničky


- prepojové práce na distribučnom plynovode môže vykonávať subjekt s platným oprávnením a v zmysle schváleného technologického postupu od SPP-distribúcia a.s.

- ku všetkým rozhodujúcim etapám stavby ako sú výkopové práce, úprava lôžka, tlakové skúšky , prepojové práce, zásyp, žiadame prizvať pracovníka odd. prevádzky BA,PK, SPP - distribúcia, a.s. (technik prevádzky p. Heršel 02/62625129)

- geodetické zameranie stavby spracovať v systéme JTSK, vo výškovom systéme Bpv, v 3. triede presnosti a odovzdať súbor údajov vo formáte DGN (systém TEPLYN aktuálna verzia) v zmysle príkazu č. 4/98 GR SPP.

- pri preberacom konaní technickej dokumentácie doložiť právoplatné kolaudačné rozhodnutie
Toto vyjadrenie stráca platnosť po 24 mesiacoch odo dňa vydania.

S pozdravom


Ján Pecník
Technik technickej dokumentácie

Príloha : 1x PD

Telefón: 02 62625225

Číslo účtu: 2627712668/1100

IČO: 35 910 739

Fax:

Banka: Tatra Banka

IČ DPH: SK2021931109

DIČ: 2021931109

Príloha č. 2: Zoznam dokumentácie týkajúcej sa preložky

- stavebné povolenie
- prehľad povolených odchýlok od projektovej dokumentácie
- živnostenský list zhotoviteľa/výpis z OR
- preukaz o odbornej spôsobilosti na vybrané činnosti vo výstavbe technického dozoru investora a zhotoviteľa
- oprávnenie zhotoviteľa od TI SR na montážne práce
- osvedčenia zvaračov na oceľový materiál
- osvedčenie izolatéra
- denník montážnych prác a zvaračský denník
- záznam o ukladaní potrubia
- stavebný denník
- zápis o elektroiskrovej skúške
- záznam o vyčistení potrubia
- záznam o defektoskopických meraniach a doklad o kontrole zvarov prežiarením
- geodetické zameranie skutočného prevedenia stavby v DF + výkresy
- atesty od použitého materiálu
- atest tlakomeru použitého na tlakovú skúšku
- zápis o vykonanej tlakovej skúške + technologický postup
- osvedčenie o úradnej tlakovej skúške + odborné záväzné stanovisko
- správa o odbornej prehliadke a skúške plynového zariadenia
- písomné potvrdenie majiteľov dotknutých zariadení, že práce boli vykonané podľa dohodnutých podmienok
- majetkovoprávne vyrovnanie stavbou dotknutých pozemkov (zápis vecného bremena)
- doklady o likvidácii škôd spôsobených stavbou
- posudok stavebného dozoru objednávateľa k stavbe o splnení dohodnutých podmienok pri výstavbe
- zápisnica o odovzdaní a prevzatí stavby medzi zhotoviteľom a investorom
- zápisnica o odovzdaní a prevzatí stavby medzi investorom a prevádzkovateľom
- pracovný postup prepojavacích prác + schéma prepoja a odstávky
- zmluva o odovzdaní vybudovaného plynovodu alebo zmluva o údržbe a opravách
- zápis o vpustení plynu a odvzdušnení plynovodu
- osvedčenie od zvaračky elektrotvaroviek
- doklad o kalibrácii zvaračky na elektrotvarovky

Príloha č.3: Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena k preložke zariadenia

**Zmluva o zriadení vecných bremien uzavretá podľa ust. § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami**

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:	SPP - distribúcia, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/b 825 11 Bratislava
Spplnomocnený zástupca:	Ing. Peter Jung, na základe plnej moci
IČO:	35 910 739
IČ DPH:	SK2021931109
DIČ:	2021931109
Bankové spojenie (SKK):	VÚB, a.s., Bratislava
Číslo účtu:	1119353/0200
SWIFT (BIC)	SUBASKBX
IBAN:	SK74 0200 0000 0000 0111 9353
Zápis v registri:	Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“)

a

Povinný z vecného bremena:

Názov:	Hlavné mesto SR Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie (SKK):	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25826343/7500
SWIFT (BIC)	
IBAN:	

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“)

**Článok I.
Predmet zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností:

a/ pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Petržalka, zapísaných na LV č. 2021 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom ako:

- parc. KN „C“ č. 5203/1 o výmere 20127 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5203/45 o výmere 513 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5203/75 o výmere 674 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5203/76 o výmere 265 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5203/82 o výmere 68 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5206/13 o výmere 32486 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- parc. KN „C“ č. 5206/25 o výmere 13305 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria.

2. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka pozemkov špecifikovaných v bode 1. písm a/ tohto článku zmluvy:
 - strpieť na týchto pozemkoch uloženie inžinierskych sietí (plynárenských zariadení), ich prevádzku a údržbu a
 - strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena.
3. Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov strpieť uloženie plynárenských zariadení sa vzťahuje na časť predmetnej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom na geometrickom pláne č..... vypracovanom dňa - geodetickou kanceláriou.....
4. Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena sa vzťahuje na celú predmetnú nehnuteľnosť.
5. Vecné bremeno je spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti – pozemkov, ktoré zaťažujú a s polu s ním prechádzajú na nadobúdateľa t.j. povinným z vecného bremena je vlastník alebo spoluvlastníci vyššie uvedenej nehnuteľnosti.
6. Oprávneným z vecného bremena je SPP – distribúcia, a.s., ktorý vecné bremená prijíma. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje trpieť výkon jeho práva zodpovedajúceho vecnému bremenám, t.j. strpieť na pozemkoch zťažených vecnými bremenami uloženie inžinierskych sietí (plynárenských zariadení), ich prevádzku a údržbu a strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena.
7. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Článok II. Vznik vecného bremena

1. Vecné bremeno, ktoré je predmetom tejto zmluvy, vzniká právoplatným rozhodnutím príslušného katastrálneho úradu o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností.
2. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena a to do 10 pracovných dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy, pričom zároveň zaplatí správny poplatok s týmto úkonom spojený.

Článok III.

Náhrada za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno špecifikované v čl. I. tejto zmluvy sa zriaďuje bezodplatne. Dôvodom bezodplatnosti vecného bremena je skutočnosť, že predmetné inžinierske siete sú realizované ako preložka plynárenského zariadenia ako súčasť investičného zámeru samotného povinného z vecného bremena, teda povinný z vecného bremena vyvolal potrebu ich realizácie. Povinný tiež, okrem iného, v zmysle ustanovenia § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike hradí všetky náklady spojené s preložkou energetického zariadenia.
2. V súvislosti so zriadením plynovodu povinný z vecného bremena berie na vedomie, že zo zákona vzniká ochranné pásmo plynárenského zariadenia, v ktorom môžu fyzické a právnické osoby vykonávať činnosti iba so súhlasom prevádzkovateľa siete a pod dohľadom povereného pracovníka prevádzkovateľa siete.

Článok IV.

Záverčné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých po zápise vecného bremena do katastra nehnuteľností dva obdrží oprávnený z vecného bremena, dva povinný z vecného bremena a dva sú určené katastrálnemu úradu.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Investora preložiek.
3. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy, či už vzhľadom k platnému právnemu poriadku alebo vzhľadom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.
4. Zmluva bola účastníkmi prečítaná, vzájomne vysvetlená, zmluvné strany jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenu určitým a zrozumiteľným spôsobom na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy a prehlasujú, že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- kópia geometrického plánu č. vypracovaného dňa geodetickou kanceláriou.....
- kópia plnej moci zástupcu oprávneného

V dňa:

V Bratislave dňa:

Za povinného z vecného bremena:

Za oprávneného z vecného bremena:

.....
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor

.....
Ing. Peter Jung
na základe plnej moci

Príloha č. 4: Vzor dohody o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady

DOHODA O POSTÚPENÍ
práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady
preložky plynárenského zariadenia
a
súhlas zhotoviteľa preložky s týmto postúpením

Článok I.
Strany dohody

Obchodné meno:	SPP - distribúcia, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/b 825 11 Bratislava
Spĺnomocnený zástupca:	Ing. Peter Jung, na základe plnej moci
IČO:	35 910 739
IČ DPH:	SK2021931109
DIČ:	2021931109
Bankové spojenie (SKK):	VÚB, a.s., Bratislava
Číslo účtu:	1119353/0200
SWIFT (BIC)	SUBASKBX
IBAN:	SK74 0200 0000 0000 0111 9353
Zápis v registri:	Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B

(ďalej len „**SPP-D**“)

a

Názov:	Hlavné mesto SR Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava
Spĺnomocnený zástupca:	
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie (SKK):	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25826343/7500
SWIFT (BIC)	
IBAN:	

(ďalej ako „**Investor preložky**“)

Obchodné meno:
Sídlo:
Štatutárny orgán :
Bankové spojenie :
Číslo účtu :
IČO:
IČ DPH :
(ďalej aj ako „zhotoviteľ“)

Článok II. Predmet dohody o postúpení

- (1) Dňa _____ uzavreli Investor preložky (na strane jednej ako objednávateľ) a _____ (na strane druhej ako zhotoviteľ) Zmluvu o dielo _____ na zhotovenie stavby: _____ (ďalej ako „Zmluva o dielo“), pričom súčasťou predmetu tejto zmluvy bolo aj vybudovanie preložky plynárenského zariadenia definovaného v bode 2 tohto článku nižšie.
- (2) V zmysle vyššie uvedenej Zmluvy o dielo, zhotoviteľ vybuvoval preložku plynárenského zariadenia – _____ v dĺžke _____ m, ktorá prechádza cez pozemky v k.ú.: _____, parc.č. _____ (ďalej ako „Preložka“).
- (3) V zmysle vyššie uvedenej Zmluvy o dielo patria Investorovi preložky práva vyplývajúce zo záruky za akosť diela a práva vyplývajúce z nárokov zo zodpovednosti za vady diela, v trvaní záručnej doby, ktorá je _____, a to na základe Čl. _____ zmluvy o dielo, ktorej fotokópia je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody ako jej príloha. Uvedená záručná doba začala plynúť _____.
- (4) V súlade so Zmluvou o podmienkach preložky plynárenského zariadenia, ktorú dňa _____ uzavreli Investor preložky a SPP-D, sa SPP-D stáva vlastníkom Preložky dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí Preložky zástupcami oboch zmluvných strán.
- (5) Za účelom zabezpečenia oprávnenia pre SPP-D priamo si uplatňovať voči Zhotoviteľovi práva a nároky vyplývajúce z a/alebo súvisiace s vybudovaním Preložky, touto dohodou Investor preložky v plnom rozsahu postupuje na SPP-D všetky (i) práva zo záruky za akosť a (ii) nároky zo zodpovednosti za vady predmetnej Preložky vyplývajúce zo Zmluvy o dielo.
- (6) Odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody, práva zo záruky za akosť a nároky zo zodpovednosti za vady Preložky, v plnom rozsahu ako tieto vyplývajú zo Zmluvy o dielo, patria SPP-D.
- (7) Odo dňa účinnosti tejto dohody je SPP-D oprávnená uplatniť si v záručnej dobe, uvedenej v bode 3 tohto článku vyššie, práva vyplývajúce zo záruky a nároky zo zodpovednosti za vady Preložky priamo voči zhotoviteľovi.

Článok III. Súhlas zhotoviteľa Preložky s postúpením práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady

- (1) _____, ako zhotoviteľ Preložky definovanej vyššie v článku II. tejto dohody, _____
s ú h l a s í b e z v ý h r a d _____
s postúpením všetkých (i) práv zo záruky za akosť Preložky a (ii) nárokov zo zodpovednosti za vady Preložky, v ich plnom rozsahu tak, ako sú tieto definované v Zmluve o dielo, z Investora preložky na SPP-D.
- (2) Zhotoviteľ, týmto berie na vedomie a súhlasí s právnymi dôsledkami postúpenia práv a nárokov dohodnutých touto dohodou a je si tiež vedomý svojich záväzkov a povinností viažucich sa k týmto právam a nárokom a/alebo z nich vyplývajúcich.
- (3) Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje bez zbytočného odkladu splniť voči SPP-D na jeho výzvu všetky záväzky a povinnosti vyplývajúce pre zhotoviteľa zo Zmluvy o dielo _____, ktoré boli na SPP-D postúpené touto dohodou.

**Článok IV.
Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto dohoda je platná dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami. V prípade, že preložka bola Investorom preložky odovzdaná SPP-D, a.s. pred uzavretím tejto dohody, nadobúda táto dohoda dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami aj účinnosť. V prípade, že preložka bude Investorom preložky odovzdaná SPP-D, a.s. až po uzavretí tejto dohody, nadobúda táto dohoda účinnosť dňom odovzdania preložky SPP-D, a.s.
- (2) Táto dohoda je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých Investor preložky a SPP-D obdržia po dve vyhotovenia a jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ.
- (3) Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je fotokópia Zmluvy o dielo č. zo dňa .
- (4) Strany dohody vyhlasujú, že túto dohodu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za Investora preložky:

Za SPP-D:

.....

.....

Ing. Peter Jung
na základe plnej moci

V Bratislave dňa

Za zhotoviteľa:

.....

POLYFUNKČNÝ OBJEKT

5203/32





5203/77

5203/85

asfaltová cesta

5203/1

LEGENDA

-  prekládka plynovodu
-  existující STL plynovod
-  zrušený STL plynovod
-  chránička

30-701-00 ÚPRAVA STL PLYNOVODU DN300 - křižovatka Bosákova

TRASA "A"

TRASA "B"

asf. estakáda

BETONÁRKA

d 5222/41

d 5222/75

5203/1

5203/45

A 5222/42

5222/77

A 5221/1

5108/27

5108/26

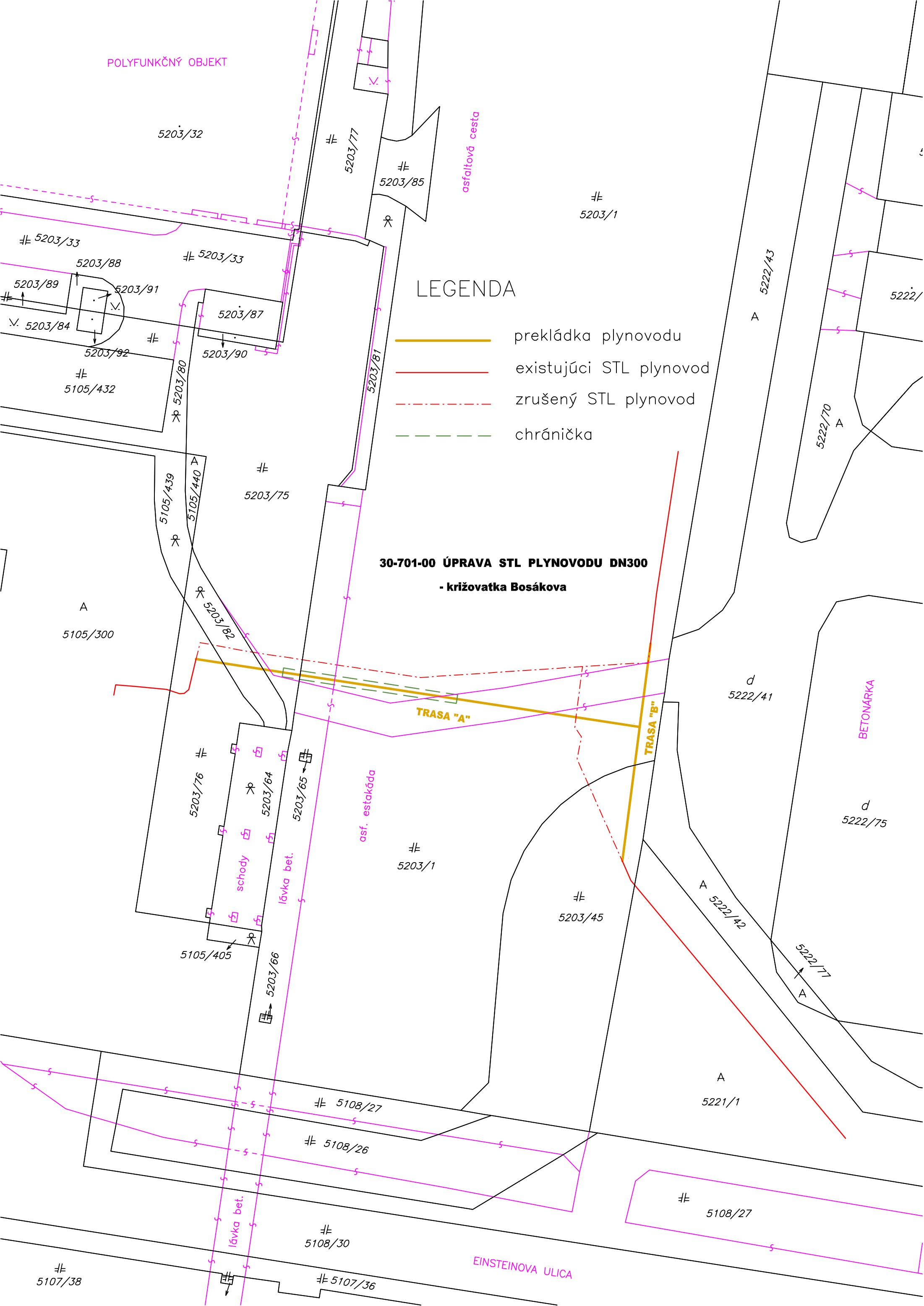
5108/27

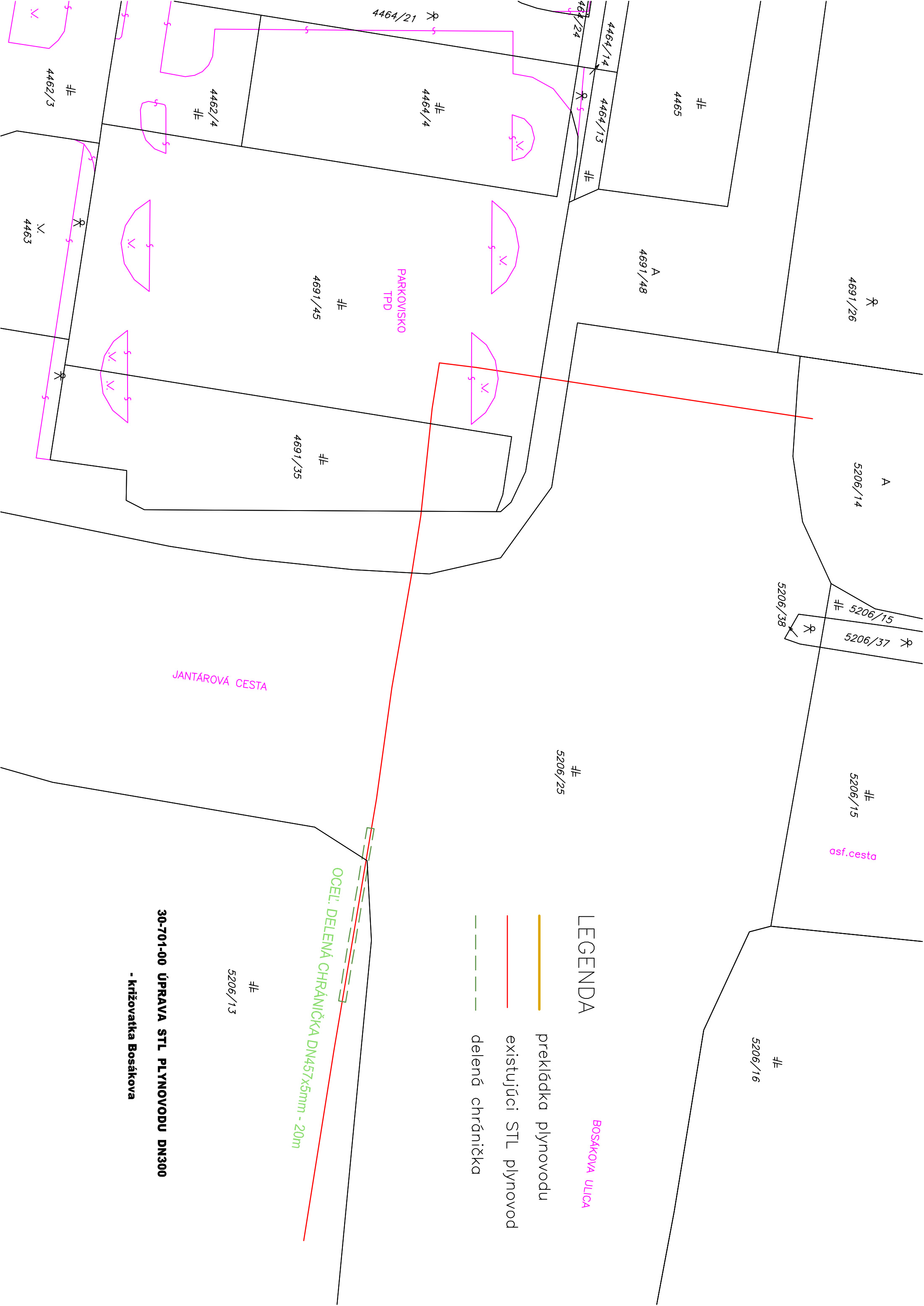
5108/30

EINSTEINOVA ULICA

5107/38

5107/36





LEGENDA

- prekládka plynovodu
- existujúci STL plynovod
- - - delená chránička

BOSÁKOVA ULICA

OCEL. DELENÁ CHRÁNIČKA DN457x5mm - 20m

30-701-00 ÚPRAVA STL PLYNOVODU DN300

- križovatka Bosákova

4691/26 R

5206/14 A

5206/15 R
5206/37 R

5206/15 R

5206/16 R

4691/48 A

4464/14 R

4464/13 R

464/24 R

4464/4 R

4464/21 R

4691/45 R

4691/35 R

5206/25 R

5206/13 R

JANTÁROVÁ CESTA

4465 R

4462/4 R

4462/3 R

4463 R

asf.cesta

PARKOVISKO TPD

Uznesenie č. 1645/2014

zo dňa 03. 07. 2014

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

A. berie na vedomie

informáciu o stave realizácie Nosného systému MHD v Bratislave (NS MHD).

B. schvaľuje

1. Dohodu o preložke plynárenského zariadenia, ktorá bude uzatvorená medzi hlavným mestom SR Bratislavou ako investorom preložky plynárenského zariadenia a SPP – distribúciou, a.s., predmetom ktorej je realizácia a bezodplatný prevod plynárenského zariadenia STL plynovodu DN 200 Šafárikovo námestie, nachádzajúceho sa v mestskej časti Bratislava-Staré Mesto, na pozemkoch KN „E“ parc. č. 21340 a parc. č. 21353 v k. ú. Staré Mesto, do majetku SPP – distribúcia, a.s.
2. Dohodu o preložke plynárenského zariadenia, ktorá bude uzatvorená medzi hlavným mestom SR Bratislavou ako investorom preložky plynárenského zariadenia a SPP – distribúciou, a.s., predmetom ktorej je realizácia a bezodplatný prevod plynárenského zariadenia STL plynovodu DN 300 križovatka Bosákova ul., nachádzajúceho sa v mestskej časti Bratislava-Petržalka, na pozemkoch KN „C“ par. č. 5203/1, par. č. 5203/45, parc. č. 5203/75, parc. č. 5203/76, parc. č. 5203/82, parc. č. 5206/13, parc. č. 5206/25 v k. ú. Petržalka, do majetku SPP – distribúcia, a.s.

C. žiada

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

1. okamžite začať s participatívnym procesom s verejnosťou pred zadaním súťaže na urbanistickú štúdiu Centrálnej rozvojovej osi v Petržalke, vrátane prieskumu verejnej mienky,
2. zadať prieskum verejnej mienky prostredníctvom renomovanej výskumnej agentúry na reprezentatívnej vzorke obyvateľov mestskej časti Bratislava-Petržalka dotazníkovou metódou. Znenie otázok prieskumu a zadanie agentúre pripraviť s rovnocennou účasťou zástupcov verejnosti, občianskych združení a iniciatív, ktoré zaslali pripomienky k súťaži na zhotoviteľa štúdie a petičného výboru petície Stop štvorprúdovke.

T: 30. 07. 2014

- - -